

A Importância de Recitar o Chitas



Lembrança do Farbrenguen de 19 de Kislev 5775
Sichos In English

Prefácio

Há muitos anos, a recitação diária e o estudo de Chitas tem sido uma das características de um Chassid Chabad. Com a adição feita pelo Rebe de um estudo diário do Rambam e o costume de estudar o Hayom Yom, os chassidim conseguem se manter em contato constante com os Rabeim.

Particularmente, o costume de estudar uma porção diária de Chumash está relacionada com a declaração do Alter Rebe: “Devemos viver com os tempos.” Os chassidim mais velhos questionaram o significado desta declaração e receberam a seguinte resposta: “A Torá é a verdade de D’us, eterna e universalmente relevante. Porém, também pode proporcionar a orientação específica que uma pessoa precisa a cada momento da vida.

A leitura semanal da Torá é a chave para essa orientação, pois seus ensinamentos são muito além de meras narrativas ou leis para circunstâncias específicas. Suas palavras são a verdade viva. Ao contemplar a leitura da Torá semanal – e mais exatamente, a diária – podemos aprender como viver espiritualmente em toda situação que encontramos”.

Isso foi seguido pelo Rebe Anterior reinstituindo o antigo costume de recitar os Tehilim designados para os dias do mês.

Mais tarde, em conjunto com a impressão do Hayom Yom do Rebe, o Rebe Anterior instituiu um shiur diário do Tanya, conhecido como moré shiur, para que o Tanya fosse completado todo ano, de um Yud Tet Kislev até o seguinte.

Este folheto contém uma seleção de Sichot Codesh e Igrot pertinentes à sagrada instituição da recitação diária e estudo de Chitas.

Rabino Sholom Ber Wineberg
Overland Park, Kansas, EUA

Os Ciclos Diários de Estudo de Chitas – Chumash, Tehilim, Tanya

Os seguintes ciclos de estudo diário de Chitas se aplicam igualmente a todos, além dos períodos de estudo que cada indivíduo realiza segundo sua capacidade. [O acrônimo חת"ת (Bereshit 35:5) é formado pelas iniciais das palavras חומש תהילים תניא].

a) Chumash com o comentário de Rashi: Todo dia a pessoa estuda uma passagem da Parashá da semana [i.e., a parashá a ser lida em público no próximo Shabat] com o comentário de Rashi. Assim, no primeiro dia da semana a pessoa chega a she-ni, no segundo a shelishi, e assim por diante.

Quando a leitura de uma parashá não é feita por uma semana ou duas (porque uma festa coincidiu com o Shabat) a pessoa repete o estudo de suas passagens diárias no decorrer da segunda e da terceira semanas segundo o mesmo padrão.

Em Simchat Torá [o ciclo anual da leitura pública da Torá termina, embora com frequência caia num dia da semana. Neste dia] a pessoa estuda [com o comentário de Rashi] a [última] parashá, Vezot Haberachá – da passagem para o dia da semana no qual Simchat Torah cai, até o final da parashá.

Em Isru Chag, o dia após Simchat Torá, a pessoa estuda a [primeira] parashá, Bereshit, com o comentário de Rashi – desde o início, até e incluindo a passagem pertencente àquele dia da semana.

(b) Tehilim:

Após as preces matinais todos os dias – incluindo Shabat, Yom Tov, Rosh Hashaná e Yom Kipur [após Mussaf] – a pessoa recita capítulos do Tehilim apropriados aos dias do mês. Se houver

um minyan presente, essa leitura é seguida por Cadish Yatom.

Quando o último dia do mês é 29, lê-se a porção para o 30º dia também.

(c) Tanya

As passagens diárias devem ser estudadas como estabelecido no guia anual de estudo, moré shiur.

[Sefer Haminhaguim]

A Tacaná de Chitas

Assim como “Moshê Rabeinu estabeleceu ordens para o povo judeu, também há ordens (tacanot) instituídas pelos líderes do povo judeu em toda geração, pela “extensão de Moshê em toda geração”. A função dessas ordens é completar e aperfeiçoar as almas daqueles que as observam, levá-los a um estado de ticun.

Isso se aplica também às tacanos instituídas pelo meu respeitadíssimo sogro, o Rebe (Rayats), a extensão de Moshê em nossa geração; por exemplo, a tacaná que instituiu os ciclos de estudo diário conhecidos como Chitas – Chumash com Rashi, Tehilim e Tanya.

(Torat Menachem, vol. 1, pág. 55)

Por que especificamente Chumash, Tehilim e também Tanya?

... em resposta à sua carta na qual pede uma explicação a respeito da importância de recitar Tanya diariamente, embora declare que você entende a importância diária do shiurim de Chumash e Tehilim:

Pelo que se pode comunicar numa carta, a resposta é a seguinte:

Você certamente sabe que a Torá contém duas dimensões, os aspectos revelados e esotéricos da Torá, que também são conhecidos como Nigle deTorá e Pnimiut haTorá. No Zohar, esses dois são chamados “o corpo da Torá” e “a alma da Torá”. Todo ser humano, especialmente o judeu, tem dentro da alma essas duas dimensões – o aspecto revelado da alma e seu aspecto oculto, conhecidos como “o corpo da alma” e “a alma da alma”.

... Como desejamos receber as bênçãos Divinas em nossa vida diária, a Torá nos ordenou “Seguirás Meus estatutos [e Eu te abençoarei]”. Rashi explica que isso significa que devemos estudar Torá. Como desejamos que as bênçãos de D’us sejam plenas e permeiem todo aspecto da nossa vida, há portanto uma quantidade mínima de estudo de Torá exigido para receber as bênçãos de D’us – uma quantia mínima de Nigle deTorá e uma quantidade mínima de Pnimiut haTorá. Como isso envolve um mínimo, foi estabelecido estudar aquele segmento da Torá que pode ser estudado até por um noviço; em Nigle deTorá que é Chumash e em Pnimiut haTorá é o Tanya.

Compreensivelmente, assim como no estudo do Chumash não há comparação possível entre o estudo de um neófito e o estudo de um grande Gaon (erudito), pois Chumash pode ser estudado num nível muito simples, e então estudado mais profundamente, assim também quanto ao estudo do Tanya.

(Igrot Codesh, vol. XV, págs. 385-386)

A Importância de Estudar Chitas Diariamente

... Meu sogro, o Rebe, relatou há vinte anos em Shavuot: Um

dos Rabeim (Tsemach Tsedec) teve uma visão que a palavra Chitas no versículo: “O chitas (temor) de D’us estava sobre as cidades” é um acrônimo para as palavras: Chumash-Tehilim-Tanya.

Todo dia a pessoa deve estudar no Chumash a parashá semanal com o comentário de Rashi: no domingo até sheni; na segunda-feira até shelishi, e assim por diante.

Todo dia a pessoa deve estudar Tanya, a lição diária desse texto segundo a ordem em que o Tanya foi dividido pelo meu sogro, o Rebe, para todos os dias do ano. Todo dia deve-se ler a porção diária de Tehilim dividida segundo os dias do mês.

Isso então vai trazer “O Chitas (temor) a D’us estava sobre as cidades” – então – “eles viajaram”, i.e., que iremos viajar em paz a Erets Yisrael através da completa e verdadeira redenção.

... O estudo de Torá e o cumprimento das mitsvot, incluindo a prática do estudo diário do Chitas, trará nosso justo Mashiah, brevemente em nossos dias.

(Licutei Sichot vol. II, pág. 570)

Chitas – Não Deixe Seu Estudo Para Depois

... Pode-se extrair uma lição do que foi dito acima sobre observar os shiurim de Chumash com Rashi bem como os shiurim de Tehilim e Tanya... Devem ser estudados diariamente e não adiados para o dia seguinte, pois o shiur diário de Chitas está relacionado com aquele dia específico.

(Licutei Sichot, vol. VIII, pág. 199)

... A respeito da sua pergunta sobre o estudo de Chumash com

Rashi: Geralmente, o costume é estudar o shiur durante o dia. Se a pessoa não conseguir terminar durante o dia, então completa na noite seguinte.

(Igrot Codesh, vol. IV, pág. 283)

... Sobre completar shiurim passados do Chitas. Sem dúvida, a pessoa deveria dar precedência ao shiur do dia anterior [antes de estudar o shiur do dia atual], pois é inteiramente correto que eles sejam estudados na ordem, em vez de aprender o segundo capítulo antes do primeiro.

Quanto à sua pergunta sobre por que os shiurim de Chitas não são deixados para a noite de Motsaei Tish'á Beav, a noite seguinte 9 de Av,

pois Chitas é comparado a Codashim (tipo de sacrifício do Templo Sagrado), onde a noite segue o dia anterior.

Compreensivelmente, fazer os shiurim na noite seguinte somente se aplica em circunstâncias especiais e em último caso. Nesse exemplo, uma semelhança foi encontrada a Codashim, etc. Porém, isso não se aplica no primeiro exemplo, lechatchila, como a prece de Maariv, etc., em oposição aos shiurim [do dia anterior].

Outro detalhe: Há uma declaração conhecida nos escritos do Arizal de que Micra, a Torá Escrita, não deve ser estudada à noite. Além disso, tomamos cuidado para não recitar Tehilim [durante as horas noturnas] antes da meia-noite.

(Igrot Codesh, vol. XIII, pág. 331)

Quando a Doença Impede a Recitação Verbal de Chitas

...Se [o paciente] no momento tem dificuldade de falar, é possível – desde que o médico concorde – que ele recite [Chitas] em pensamento.

(Igrot Codesh, vol. VI, pág. 341)

Chitas é para ser recitado numa ordem específica?

Não ouvi dizer que Chitas deve ser recitado na ordem específica de Chumash, Tehilim e Tanya...

(Igrot Codesh, vol. IV. pág. 283)

Chitas – Acrescentando um Novo Ímpeto a Cada Ano

O Rebe Anterior iniciou o costume de recitar Chitas – um acrônimo para as palavras Chumash-Tehilim-Tanya – diariamente... Esse costume deve ser enfatizado todo ano...

A palavra hebraica para ano – Shaná – significa mudanças e repetição.

Cada ano inclui um ciclo inteiro de mudanças.

Portanto, cada ano é uma repetição do ano anterior. Porém, há uma mudança e elevação a cada ano. Embora o mesmo ciclo se repita, cada estágio está num nível mais elevado que o anterior...

(Sicha de Yud Shevat, 5740)

A Importância Vital da Recitação Diária de Chitas

“As leituras diárias conforme divididas para o estudo diário – os

capítulos de Tehilim, a parashá com o comentário de Rashi, e a passagem do Tanya – se referem vitalmente à própria vida de todo indivíduo.

(Covets Lubavitch, Folheto 7, pág. 24)

Torá – especialmente Chitas – é o Recipiente através do qual a pessoa recebe todas as bênçãos Divinas – incluindo saúde

Recebi seu pidyon nefesh no qual você pede que a Divina misericórdia seja trazida a você para que tenha boa saúde. Lerei o pidyon nefesh no sagrado local de descanso de meu sogro, o Rebe, para o cumprimento do desejo de seu coração para o bem em tudo que você pede.

Sabe-se que para receber bênçãos do Alto, devemos criar aqui em baixo, [i.e., neste mundo físico], os recipientes adequados aos quais essas bênçãos irão fluir. A Torá é o veículo [mais adequado] para receber toda e qualquer bênção.

Portanto sugiro que você adote – bli neder – a observância das três lições diárias [conhecidas como Chitas], estabelecidas pelo meu sogro, o Rebe, uma observância que se aplica a todo Anash...

A observância do acima certamente servirá como um veículo para atrair e receber as bênçãos de D'us.

(Igrot Codesh, vol. V, pág. 51)

Faça um esforço para recitar Chitas mesmo quando doente – pois sua recitação traz a cura

Certamente você encontrará as palavras certas para explicar

a... que sua resposta de “Estou totalmente incapaz de estudar Torá atualmente pois estou com dor,” é semelhante a alguém que está doente e se recusa a tomar a medicação com a desculpa de que está doente.

Da mesma forma nossos Sábios, de abençoada memória, nos informaram que “A Torá traz cura ao mundo,” e “Aquele cuja cabeça ou corpo dói deveria estudar Torá.”

Embora seja compreensível que o estudo profundo é difícil quanto se sente dor, mesmo assim se deveria fazer um esforço. Certamente, a pessoa pelo menos pode estudar com menor concentração – pelo menos [estudar e recitar] as três conhecidas lições diárias que se aplicam a todos, aquelas de Chumash, Tehilim e Tanya, como estabelecido pelo meu sogro, o Rebe...

(Igrot Codesh, vol. XV, pág. 175)

Sempre benéfico, Nunca Prejudicial

... essa é uma resposta à sua carta de Erev Shabat Codesh, na qual você transmite as boas novas sobre sua ótima decisão, de observar as três lições diárias, Chumash, Tehilim e Tanya, conforme estabelecidas pelo meu sogro, o Rebe. Você conclui [porém] que isso lhe toma uma grande parte do tempo e interfere com sua rotina diária.

É conhecido e amplamente explicado em muitos lugares, que Torá e mitsvot possuem uma Segulá especial que beneficia a pessoa tanto material quanto espiritualmente. Portanto entenda-se que é literalmente impossível sua observância de Chitas atrapalhar aquilo que é realmente bom pra você. Todos esses pensamentos são meramente lisonjas da má inclinação, cujo único motivo para existir é para o homem escolher batalhar

com ela e conquistá-la. Certamente, ele não deveria considerar suas palavras.

Quanto ao tempo que o estudo toma: frequentemente observamos que às vezes lutemos por um longo período de tempo para entender algo e mesmo assim falhamos em entender por completo. Outras vezes, podemos compreender um assunto num tempo muito breve. Tudo isso depende de nossa ajuda do Alto e da maneira pela qual merecemos essa assistência. Especialmente, quando uma pessoa contempla quem realmente é e que direito ela tem de exigir ajuda do Alto. Ele então irá entender, que merece ajuda Divina somente quando antecipar o “Faremos” antes do “Ouviremos”, i.e., através da aceitação do Jugo Divino.

Isso leva ao cumprimento da promessa da Mishná, “Anule sua vontade à Dele, para que Ele anule a vontade de outros à sua vontade.”

Certamente as linhas acima bastarão para remover qualquer pensamento da sua mente que os shiurim de Chitas poderiam agir como uma interferência em sua vida...

(Igrot Codesh, vol. XIV, pág. 435-436)

Completando e Aperfeiçoando Nossas Almas

Assim como Moshê Rabenu decretou ordens para o povo judeu”, também há ordens (tacanot) instituídas pelos líderes do povo judeu em toda geração, pela “extensão de Moshê em toda geração”. A função dessas ordens é completar e aperfeiçoar as almas daqueles que as observam – levá-las a um estado de tikun.

Isso se aplica também às tacanot instituídos pelo meu justo sogro, o Rebe [Rayats], a extensão de Moshê em nossa geração. Por exemplo, a tacaná que instituiu os ciclos de estudo diário conhecidos pelo seu acrônimo como Chitas – Chumash com Rashi, Tehilim e Tanya.

(Torat Menachem, vol. I, pág. 55)

Assegurando bons pensamentos

... Quando você for escrupuloso em observar Chitas, terá menos tempo para pensar o oposto das diretivas dadas pelo meu reverenciado sogro, o Rebe [Rayats] – [sendo aquela diretiva:] pensar somente o bem.

Uma Ajuda para Obter um Shiduch

Para apressar o processo de obter um shiduch, você deveria assumir o compromisso – bli neder – como é conhecido, de observar o estudo estabelecido pelo meu sogro, o Rebe, a respeito dos três textos do Chumash, Tehilim e Tanya.

(Igrot Codesh, vol. IV, pág. 300)

Um fator importante para preparar-se pro casamento

Dentre os preparativos para um casamento estão: a famosa lição diária do Chumash, Tehilim e Tanya, bem como manter os estudos regulares de Torá. Pois especialmente nos meses antes do casamento, quanto mais a pessoa aumenta nos itens acima, mais louvável ele é.

(Igrot Codesh, vol. XVII, pág. 98)

O Segredo para ser abençoado com filhos

... Sugiro que [para merecer as bênçãos de filhos] você seja cuidadoso em observar as três lições diárias que se aplicam igualmente a todos. São: a porção diária de Tehilim (dividida pelos dias do mês) após suas preces matinais diárias.

Chumash, a seção diária da porção semanal da Torá junto com o comentário de Rashi – no domingo, do início da porção da Torá até sheni, na segunda de sheni até shelishi, e assim por diante; e Tanya, conforme dividido pelos dias do ano...

(Igrot Codesh, vol. V. pág. 23)

Uma História que Diz Tudo

O Tsemach Tsedec enviou seu filho, o Rebe Maharash, no início do ano 5617 para Petersburgo, para resolver assuntos comunais. Antes de partir para Petersburgo, o Tsemach Tsedec relatou:

No ano 5603 fui chamado pelo governo russo para o encontro rabínico em Petersburgo. Antes da minha viagem, visitei o túmulo de minha mãe [Devora Lea]. Ela me disse que como resultado do messirut nefesh que tinha demonstrado em prol dos chassidim e da Chassidut, ela merecera estar também no heichal (Palácio) do Baal Shem Tov, para pedir misericórdia por mim. Ela pediu ao Baal Shem Tov que lhe desse uma Segulá para mim, para que eu pudesse – com a ajuda de D’us – ficar firme contra os oponentes da Chassidut. O Baal Shem Tov disse a ela: “Seu filho memorizou todas as palavras do Chumash, Tehilim e Tanya”. O versículo declara, continuou o Baal Shem Tov, “O chitas (temor) a D’us estava sobre as cidades.” Chitas é um acrônimo para Chumash, Tehilim e Tanya. Ele que conhece

esses três livros palavra por palavra de memória, pode abrir todos os véus e ocultações [sobre a Divindade].

“Onde quer que você esteja,” ordenou o Tsemach Tsedec a seu filho, o Rebe Maharash, “seja nos prédios do governo ou perto dos ministros, recite uma parte do Chumash, um capítulo de Tehilim e um capítulo do Tanya.”

“O que você acha que aconteceu?” perguntou o Rebe Maharash ao seu filho o Rebe Rashab: “Foi um precioso elixir. Com as primeiras três parshiyot do Chumash, três capítulos de Tehilim e três capítulos do Tanya, todos os planos dos maskilim seculares foram destruídos, e o povo judeu e a Torá emergiram totalmente vitoriosos...”

O Estudo Diário de Chumash

“Os chassidim Chabad no decorrer das gerações observam uma tradição iniciada pelo Alter Rebe – o estudo diário de cada parashá de Chumash, a partir da parashá da semana corrente, com o comentário de Rashi. Essa era também a prática dos Rabeim de Chabad.”

(Hayom Yom, pág. 13)

Estudar uma parashá de Chumash todo dia com o comentário de Rashi, ler Tehilim todo dia, e completar todo o Livro de Tehilim em Shabat Mevarechim – sobre essas coisas ele deve ser escrupuloso. São importantes para si mesmo, seus filhos, e para os filhos dos filhos.”

(Ibid. pág. 23).

O Alter Rebe certa vez disse: “O comentário de Rashi sobre a Torá é o próprio vinho da Torá; abre o coração e revela o amor

inato e a reverência [a D’us]. O comentário de Rashi sobre a Gemara abre a mente e revela o intelecto inato e elementar da pessoa.”

(Hayom Yom, pág. 24).

“Estudar uma parashá de Chumash todo dia com o comentário de Rashi ativa a luz da alma e a revelação da alma – que é um brilho da revelação de Mashiach.”

(Covets Lubavitch, livreto 7, pág. 24)

A Recitação Diária de Tehilim

Tanto quanto foi impresso sobre a importância de recitar Tehilim no Covets Michtavim sobre o tema de recitar Tehilim.

A divisão dos shiurim diários do Tanya

Há assuntos realmente maravilhosos a respeito da divisão dos shiurim do Tanya.

(Licutei Sichot, vol. II, pág. 350)

Leilui Nishmat

Rachel bat Elimelech

Nachman ben Yehuda Leib